

Jan Hřebejk

KAWASAKIHO RŮŽE**KAWASAKIS ROSE
KAWASAKI'S ROSE
KAWASAKI'S ROSE**

Tschechische Republik 2009

Länge 100 Min.
Format 35 mm,
Cinemascope**Farbe****Stabliste**

Regie	Jan Hřebejk
Drehbuch	Petr Jarchovský
Kamera	Martin Šácha
Kameraführung	Petr Kožušník
Kameraassistent	Stanislav Valeš
Schnitt	Vladimír Barák
Ton	Michal Holubec
Tonassistent	Jan Skála
Ausstattung	Milan Bycek
Kostüm	Katarína Bieliková
Maske	Zdeněk Klika
Regieassistent	David Jančar
Casting	Mirka Hyžčíková
Herstellungsltg.	Lea Hasnová
Produktionsltg.	Ludvík Mareček
Aufnahmeleitung	Adam Fuchs
Produzenten	Rudolf Biermann Tomáš Hoffman
Co-Produktion	Infinity Prague LTD, Praha



Lenka Vlasáková

Darsteller

Lucie	Lenka Vlasáková
Ludék	Milan Mikulčík
Pavel	Martin Huba
Jana	Daniela Kolářová
Bořek	Antonín Kratochvíl
Bára	Anna Šimonová
Radka	Petra Hřebíčková
Kristián	Martin Schulz
Kafka	Ladislav Chudík
Dr. Pešek	Ladislav Smoček
Kawasaki	Isao Onoda
Chefarzt	Vladimír Kulhavý
Dr. Šima	Josef Pařenica

KAWASAKIS ROSE

Pavel Josek ist ein angesehener Arzt und ehemaliger Dissident. Er wird von seiner Frau geliebt und von der Tochter Lucie, die schwer erkrankt ist, geradezu verehrt. Als es ihr wieder besser geht, findet sie heraus, dass ihr Ehemann, der Toningenieur Ludék, sie in der Zwischenzeit nicht nur betrogen hat, sondern dass er auch ausgesprochen eifersüchtig und reizbar ist, wenn es um die Familie seines allseits geschätzten Schwiegervaters geht. Der ist mittlerweile zum Thema eines aufwendigen Dokumentarfilmprojekts geworden, das Leben und Werk des Ex-Dissidenten würdigen soll. Ludék ist an dem Projekt beteiligt und erfährt früh vom dunklen Fleck in der Vita seines verhassten Schwiegervaters. Der war in den 70ern Informant des tschechischen Geheimdienstes und verriet seinen ehemaligen Freund Bořek, der daraufhin nach Schweden emigrieren musste. Bořek war damals nicht nur der Liebhaber der späteren Frau Pavels, sondern ist auch der biologische Vater von Lucie. Die hat von dieser Geschichte keinen blassen Schimmer, und so ist es ein Schock für sie, als sie von Verrat, leiblichem Vater und dreißigjähriger Heuchelei erfährt.

Vor dem Hintergrund der Ereignisse der friedlichen Revolution lotet der Film die Grenzen von persönlicher und kollektiver Erinnerung aus und fragt nach Schuld, Vergebung und der Konsequenz für das eigene Tun. Dem Film liegen zahlreiche wahre Begebenheiten zugrunde. Das Drehbuch wurde 2009 mit dem angesehenen Szarka-Preis für noch unrealisierte Skripte ausgezeichnet.

KAWASAKI'S ROSE

Pavel Josek is a respected doctor and former dissident. He is loved by his wife and adored by his daughter, Lucie, who is seriously ill. She recovers, only to discover that her sound engineer husband Ludék has been unfaithful to her. Moreover, he is extremely jealous and touchy when it comes to the family of his revered father-in-law, who is currently the subject of a major documentary film enshrining the ex-dissident's life and work. Ludék, who is working on the film, discovers a dark spot in his hated father-in-law's biography: in the seventies the doctor worked for the Czech secret service

Produktion
In Film Praha
Machova 21
CZ-Praha 2, 12000
Tel.: +420 222515357
Fax: +420 222510613
infilm@infilm.cz

Weltvertrieb
Menemsha Films
213 Rose Ave, 2nd floor
USA-Venice, CA 90291
Tel.: +1 310 4521775
Fax: +1 310 4523740
neilf@menemshafilms.com



Jan Hřebejk

Biografie

Geboren am 27.6.1967 in Prag. Studierte dort an der FAMU Drehbuch. Erste professionelle Regiearbeit war 1991 ein Live-Kurzfilm für das tschechische Fernsehen. Seit 2000 regelmäßig mit Filmtiteln auf internationalen Festivals eingeladen. Arbeitet oft mit Petr Jarchovský zusammen, den er seit der Schulzeit kennt und der auch das Buch zu KAWASAKIHO RŮŽE schrieb.

Biography

Born in Prague on 27.6.1967 where he studied screenwriting at the FAMU. His first film as a director was a short live film for Czech television. His works have been invited to international film festivals regularly since the year 2000. He often collaborates with Petr Jarchovský, whom he has known since his schooldays and who also wrote the screenplay for KAWASAKIHO RŮŽE.

Biographie

Né le 27-6-1967 à Prague. Etudie l'écriture de scénarios à la FAMU. Réalise en 1991 son premier film professionnel, un court métrage en direct pour la télévision tchèque. Depuis 2000, ses films sont régulièrement présentés lors de festivals internationaux. Travaille souvent avec Petr Jarchovský qu'il connaît depuis l'enfance et qui est l'auteur du scénario de KAWASAKIHO RŮŽE.

as an informer and betrayed his friend Bořek, who was forced to emigrate to Sweden. Bořek was not only the lover of the woman who later became Pavel's wife, he is also Lucie's biological father. Lucie, who has no inkling of any of these facts, is deeply shocked to learn of this betrayal, of the identity of her biological father, as well as thirty years of lies.

Against the backdrop of the peaceful 'velvet' revolution, the film sounds out the boundaries of personal and collective memory; it also examines the notion of guilt and forgiveness and the consequences of an individual's actions. Prior to being brought to the screen, the screenplay, which is based on numerous real-life events, received the renowned Sazka Award in 2009.

KAWASAKI'S ROSE

Pavel Josek est un médecin renommé et un ancien dissident. Il est aimé de sa femme et adoré de sa fille Lucie, qui est gravement malade. Lorsque son état s'améliore, celle-ci découvre que son mari, l'ingénieur du son Luděk, l'a entre-temps non seulement trompée mais aussi qu'il est extrêmement jaloux et irritable pour ce qui concerne la famille de son beau-père qui est apprécié de tous. Il fait d'ailleurs l'objet d'un projet de film documentaire en hommage à la vie et à l'œuvre de l'ancien dissident. Luděk, qui participe au projet, apprend très vite qu'il y a une ombre au cursus de son beau-père abhorré. Dans les années soixante-dix, il était informateur du service secret tchèque et a trahi son ancien ami Bořek qui a dû alors émigrer en Suède. Bořek était à l'époque non seulement l'amant de la future femme de Pavel mais il est aussi le père biologique de Lucie. Celle-ci n'a pas la moindre idée de cette histoire et c'est donc un choc pour elle lorsqu'elle apprend la trahison, l'existence de son vrai père et le fait de trente années d'hypocrisie. Sur la toile de fond des événements de la révolution de velours, le film explore les limites de la mémoire individuelle et collective en s'interrogeant sur la faute, le pardon et les conséquences pour les propres actes. Il s'inspire de nombreux faits réels. Le scénario a reçu en 2009 le prix Sazka du meilleur scénario non porté à l'écran.

Filmografie

- 1988 CO VSECHNO CHCETE VEDET O SEXU A BOJÍTE SE TO PROZÍ
Kurzfilm
- 1989 L.P. 1948
Kurzfilm
- 1992 DOBROCINNY VECÍREK
TV-Film
- 1993 SAKALI LETA
- 1996 ZIVOT ZPEVAKA A SKLADATELE
VLADIMIRA MISIKA
TV-Film
- 1997 OKNO
TV-Film
- 1998 CESKÁ SODA
- 1999 PELÍSKY (KUSCHELNESTER)
- 2000 MUSÍME SI POMÁHAT
(WIR MÜSSEN ZUSAMMENHALTEN)
- 2003 PUPENDO
- 2004 HOREM PÁDEM
(HALS ÜBER KOPF)
- 2006 KRÁSKA V NESNÁZÍCH
- 2007 MEDVÍDEK
- 2008 U MĚ DOBRÝ
NESTYDA
- 2009 KAWASAKIHO RŮŽE



Martin Huba (rechts)